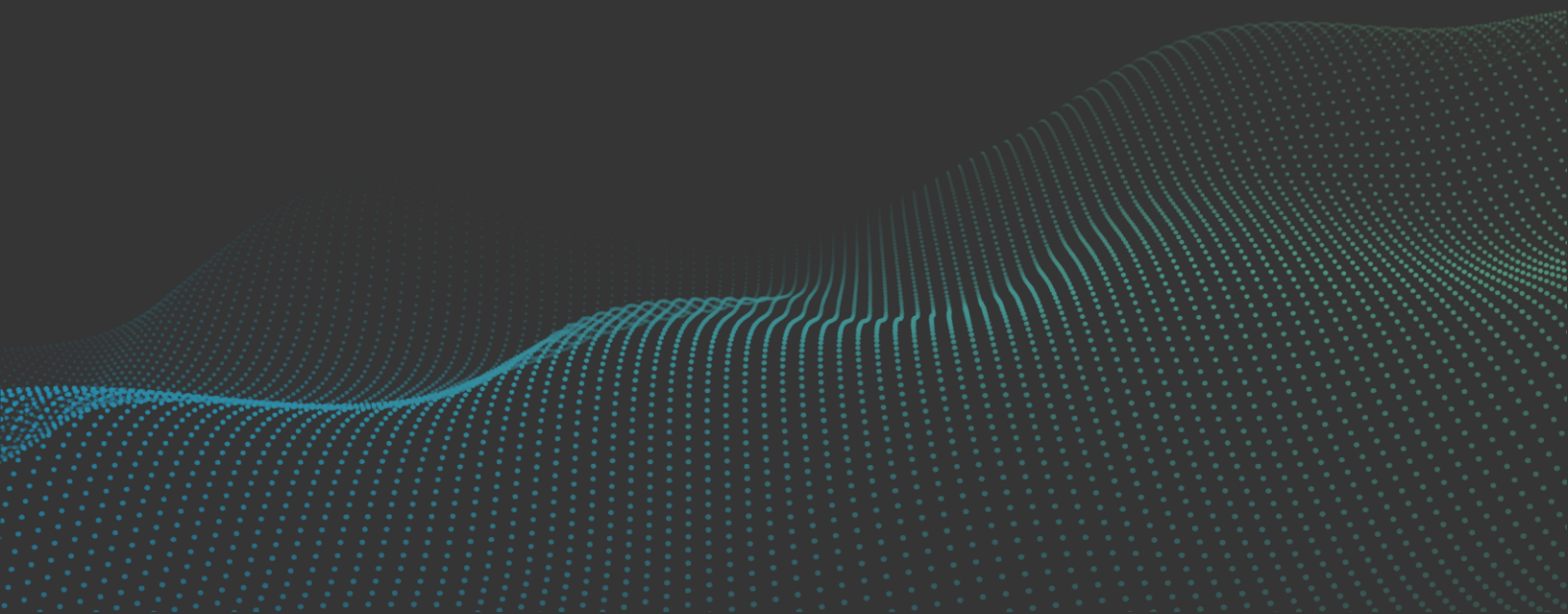




تقرير مناقشة وتحليل الإدارة

النصف الأول ٢٠٢٥

٢٣ يوليو ٢٠٢٥



حقق بنك دبي التجاري نمواً في الأرباح للربع العشرين على التوالي مع أرباح قياسية في النصف الأول من عام ٢٠٢٥

صافي الأرباح قبل الضريبة للنصف الأول من عام ٢٠٢٥ يصل إلى ١,٨٦٢ مليون درهم

صافي الأرباح بعد الضريبة ١,٦٩٥ مليون درهم ، بزيادة قدرها ١٦,٧٪ مقارنة بالنصف الأول من العام السابق.

أعلى مستوى من العائد على حقوق الملكية، مما يولد قيمة استثنائية للمساهمين

بلغ العائد على حقوق المساهمين بعد الضريبة ٢٢,٦٪، بزيادة قدرها ٩٧ نقطة أساس.

نمو قوي في القروض يزيد حصة البنك في سوق الإمارات العربية المتحدة

بلغ إجمالي القروض ١٠٥ مليار درهم ، بزيادة قدرها ٦,٥٪ مقارنة بـ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

جودة الموجودات القوية

بلغت نسبة القروض المتعثرة ٤,١٣٪ بتحسين قدره ١٤٣ نقطة أساس مقارنة بالنصف الأول من عام ٢٠٢٤، مع انخفاض تكلفة المخاطر إلى ٠,٤٠٪ بانخفاض قدره ٥٥ نقطة أساس مقارنة بالنصف الأول من عام ٢٠٢٤.

مؤشرات الأداء الرئيسية:

الأرباح الصافية قبل
الضريبة

١,٨٦٢ مليون درهم
١٦,٧+%

العائد على حقوق
الملكية بعد الضريبة

٢٢,٦٠%
الربع الأفضل

التكلفة إلى الدخل

٢٦,٥٤%
الربع الأفضل

الموجودات

١٥١ مليار درهم
نمو قوي

نسبة كفاية
رأس المال

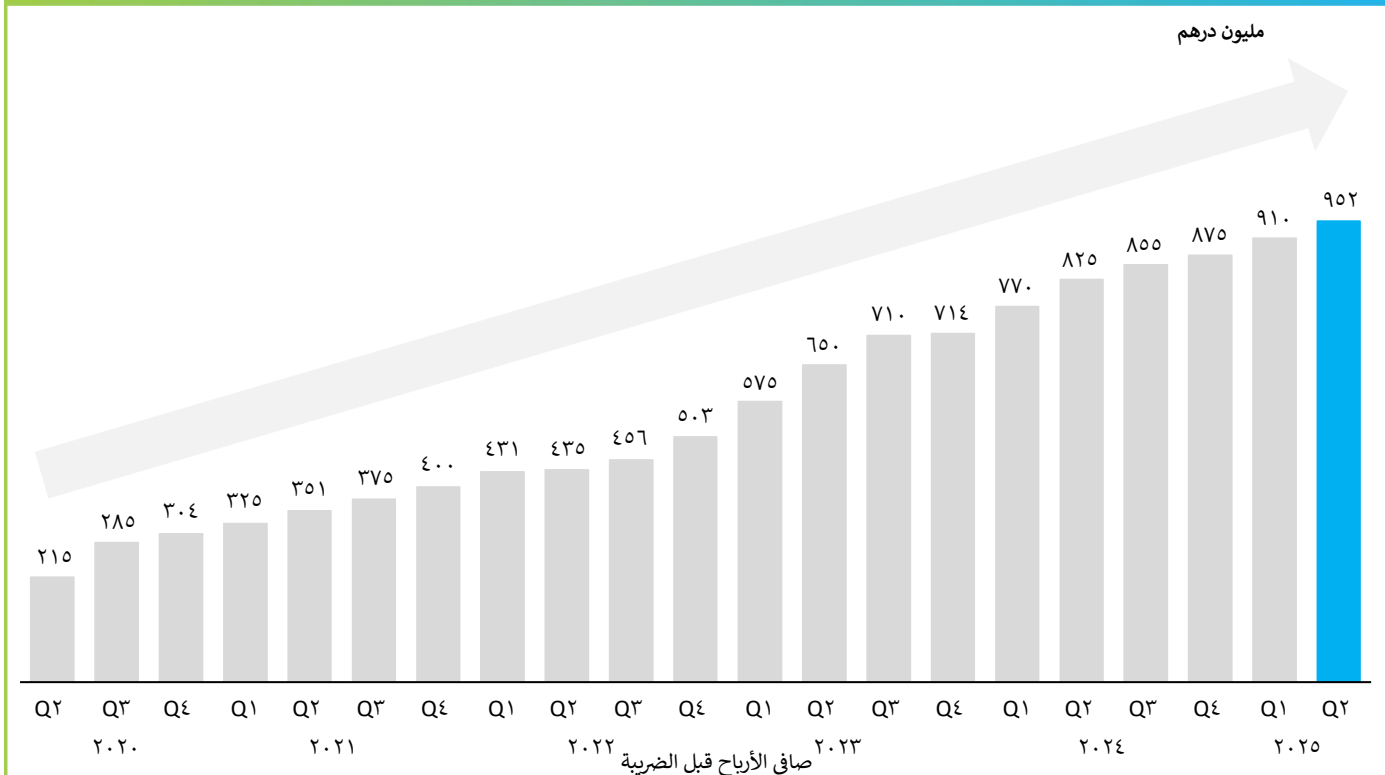
١٥,٣٦%
أعلى من المتطلبات التنظيمية

القروض المتعثرة

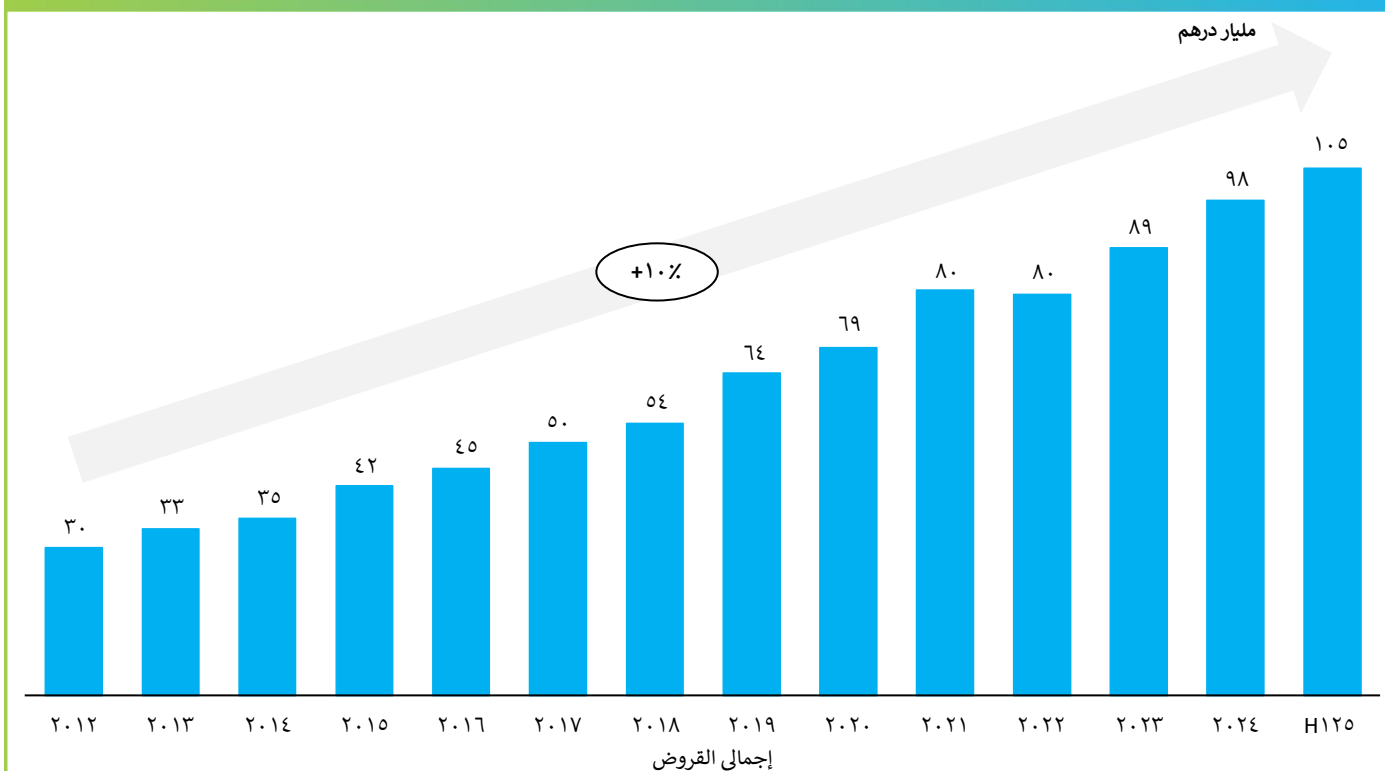
٤,١٣%
أفضل بـ ١٤٣ نقطة أساس

نتيجة ممتازة مدفوعة بأساسيات متميزة

الريادة في نمو صافي الأرباح على مدار ٢٠ ربعاً متتالياً



دعم طموح دولة الإمارات العربية المتحدة، وزيادة الحصة السوقية من القروض





الدكتور بيرند فان ليندر
(الرئيس التنفيذي، بنك دبي التجاري)

إن تحقيق ٢٠ رباعاً متتالياً من نمو صافي الأرباح مع نمو الميزانية العمومية لتتجاوز ١٥٠ مليار درهم هي إنجازات مهمة لبنك دبي التجاري.

دبي، في ٢٣ يوليو ٢٠٢٥: أعلن بنك دبي التجاري عن نتائجه المالية للربع الثاني والنصف الأول من عام ٢٠٢٥، محققاً إنجازاً بارزاً بنمو صافي أرباحه للربع العشرين على التوالي، وهو إنجاز لم يحققه أي بنك آخر في دولة الإمارات العربية المتحدة خلال الفترة نفسها. وحقق البنك صافي أرباح قبل الضريبة بلغ ١,٨٦٢ مليون درهم، بزيادة قدرها ١٦,٧٪ مقارنة بالنصف المماثل من العام الماضي.

وقد تعزز النمو القوي لبنك دبي التجاري بتجاوز إجمالي موجوداته ١٥٠ مليار درهم لأول مرة في تاريخه، مما يعكس زخماً مستداماً وتنفيذاً استراتيجياً متيناً. وقد عزز هذا الأداء إقبال العملاء القوي ونشاط الإقراض القوي والتوسع الاقتصادي واسع النطاق بدعم من استثمارات القطاع العام والنمو السكاني.

قال الدكتور بيرند فان ليندر، الرئيس التنفيذي: "إن تحقيق نمو في صافي الأرباح على مدار ٢٠ رباعاً متتالياً، مع زيادة الميزانية العمومية لتتجاوز ١٥٠ مليار درهم، يُعد إنجازاً هاماً لبنك دبي التجاري". وأضاف: "يُظهر أدائنا الثابت على مدار السنوات الخمس الماضية رغم التحديات العالمية مثل الجائحة وتقلب أسعار الفائدة وانقطاعات سلسلة التوريد قوة استراتيجيتنا والتزامنا المستمر تجاه عملائنا. نحن سعداء بالأداء الأخير الذي يُعد دليلاً على نمونا المنضبط وريادتنا في السوق. ونواصل تركيزنا على تحقيق أهدافنا الاستراتيجية لعام ٢٠٢٥ وما بعده".

يواصل برنامج التحول في بنك دبي التجاري تحقيق نتائج ملموسة. فقد سجل البنك أعلى معدل نمو صافي لنمو الشركات الصغيرة والمتوسطة في أكثر من ثلاث سنوات خلال النصف الأول من عام ٢٠٢٥، وذلك بفضل التحسينات التي أدخلها على عملية تسجيل العملاء وتقديم الخدمات. وفي الوقت نفسه، حظي بنك دبي التجاري بتقدير واسع لريادته في الابتكار من خلال جوائز مرموقة في هذا المجال، بما في ذلك أفضل مبادرات التحول الرقمي، وأفضل خدمات مصرفية عبر الهاتف المحمول، وأفضل ابتكار تكنولوجي في الخدمات المالية، مما يؤكد التزامه بالتصميم الرقمي. كما دعم البنك مبادرات وطنية مثل مدفوعات "آني" وبرنامج "إكسبورت إكسبونينشال" من شركة الاتحاد لتأمين الائتمان، مما يعزز توافقه مع رؤية دولة الإمارات العربية المتحدة في الابتكار والشمول المالي.

في عقده السادس، يواصل بنك دبي التجاري تحقيق عوائد ربعية متميزة، بعائد على حقوق الملكية بنسبة ٢٢,٦٪ ونسبة تكلفة إلى الدخل ٢٦,٥٪ وتحسن في جودة الموجودات. بفضل قاعدة رأس مال قوية واستراتيجية رقمية واضحة، يتمتع بنك دبي التجاري بمكانة ممتازة تمكنه من الحفاظ على مسار نموه ودعم طموحات الدولة.

نتائج النصف الأول ٢٠٢٥:

- بلغ صافي الأرباح قبل الضريبة ١,٨٦٢ مليون درهم ، بزيادة قدرها ١٦,٧٪ مقارنة بالفترة المقارنة السابقة.
- بلغ الدخل التشغيلي ٢,٨٢٤ مليون درهم، مدفوعاً بالنمو القوي في القروض وأرصدة الحسابات الجارية وحسابات التوفير
- بلغت المصاريف التشغيلية ٧٤٩ مليون درهم، بزيادة قدرها ١٦,٤٪
- بلغت الأرباح التشغيلية ٢,٠٧٤ مليون درهم ، بزيادة قدرها ٠,٤٪
- بلغ صافي خسائر انخفاض القيمة ٢١٢ مليون درهم ، بانخفاض قدره ٥٤,٩٪
- بلغت مصاريف ضريبة الدخل ١٦٧ مليون درهم ، بزيادة قدرها ١٦,٨٪

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥:

- حافظت نسب كفاية رأس المال على مستواها القوي حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٥,٣٦٪، نسبة كفاية الشق الأول لرأس المال ١٤,٢٣٪ في حين بلغت نسبة كفاية الشق الأول من رأس المال المشترك (CET١) ١٢,٤١٪، وهي أعلى بكثير من المتطلبات التنظيمية
- بلغ إجمالي القروض ١٠٤,٧ مليار درهم ، بزيادة قدرها ٦,٥٪ مقارنةً بنهاية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
- بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة ٨٦,٣٣٪ منخفضة بمقدار ٢٥ نقطة أساس مقارنة بـ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤

بيان الدخل

بلغ الدخل التشغيلي للنصف الأول من عام ٢٠٢٥ مبلغ ٢,٨٢٤ مليون درهم ، ويعزى ذلك إلى زيادة صافي دخل الفوائد بنسبة ٥,٧٪ على خلفية النمو القوي في القروض والحسابات الجارية وحسابات التوفير خلال النصف الأول من عام ٢٠٢٥.

بلغت المصاريف التشغيلية ٧٤٩ مليون درهم، ويعزى هذا الارتفاع بشكل رئيسي إلى التضخم والاستثمارات في التحول الرقمي والتكنولوجيا ونمو الأعمال والحوكمة والامتثال التنظيمي. وحافظت نسبة التكلفة إلى الدخل على قوتها عند ٢٦,٥٤٪.

بيان الدخل (مليون درهم)	النصف الأول ٢٠٢٥	النصف الأول ٢٠٢٤	التغير	الربع الثاني ٢٠٢٥	الربع الأول ٢٠٢٥	التغير مقارنة بالربع السابق
صافي دخل الفوائد	٢,٠١٤	١,٩٠٦	٥,٧٪	١,٠٢٩	٩٨٥	٤,٥٪
الدخل غير الممول	٨٠٩	٨٠٤	٠,٦٪	٤٢٣	٣٨٦	٩,٨٪
إجمالي الدخل التشغيلي	٢,٨٢٤	٢,٧١٠	٤,٢٪	١,٤٥٣	١,٣٧١	٦,٠٪
المصاريف التشغيلية	٧٤٩	٦٤٤	١٦,٤٪	٣٧٩	٣٧٠	٢,٤٪
الربح التشغيلي	٢,٠٧٤	٢,٠٦٦	٠,٤٪	١,٠٧٤	١,٠٠١	٧,٣٪
الخسائر الائتمانية المتوقعة	٢١٢	٤٧١	(٥٤,٩٪)	١٢٢	٩١	٣٤,٠٪
صافي أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل	١,٨٦٢	١,٥٩٥	١٦,٧٪	٩٥٢	٩١٠	٤,٦٪
ضريبة الدخل	١٦٧	١٤٣	١٦,٨٪	٨٥	٨٢	٣,٥٪
صافي أرباح الفترة بعد الضريبة	١,٦٩٥	١,٤٥٢	١٦,٧٪	٨٦٧	٨٢٨	٤,٧٪

الميزانية العمومية

بلغ إجمالي الموجودات ١٥٠,٦ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ مرتفعاً بنسبة ٧,٤٪ مقارنة بـ ١٤٠,٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

ارتفع صافي القروض والتسليفات والبالغ ٩٩,٨ مليار درهم بنسبة ٧,٣٪ مقارنة بـ ٩٣,٠ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

بلغت ودائع العملاء ١٠٧,٠ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ مرتفعة بنسبة ٩,٧٪ مقارنة بـ ٩٧,٦ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤. وتشكل

الحسابات الجارية وحسابات التوفير المنخفضة التكلفة ما نسبته ٥٢٪ من إجمالي ودايع العملاء، في حين بلغت نسبة التمويل إلى الودائع ٩٣,٢٤٪.

الميزانية العمومية (مليون درهم)	يونيو ٢٠٢٥	يونيو ٢٠٢٤	التغير على أساس سنوي	يونيو ٢٠٢٥	مارس ٢٠٢٥	التغير مقارنة بالربع السابق
إجمالي القروض والتسليفات	١٠٤,٦٧٨	٩٥,١٩٧	٪١٠,٠	١٠٤,٦٧٨	١٠٢,١٢٣	٪٢,٥
مخصصات انخفاض القيمة	٤,٨٦٢	٥,٥٨٩	(٪١٣,٠)	٤,٨٦٢	٥,١٩١	(٪٦,٣)
القروض والتسليفات - بالصافي	٩٩,٨١٦	٨٩,٦٠٨	٪١١,٤	٩٩,٨١٦	٩٦,٩٣٢	٪٣,٠
إجمالي الموجودات	١٥٠,٦٠٧	١٤١,٢٥٦	٪٦,٦	١٥٠,٦٠٧	١٤١,١٢٩	٪٦,٧
ودائع العملاء	١٠٧,٠٤٧	٩٩,٨٣١	٪٧,٢	١٠٧,٠٤٧	٩٩,٦٢٤	٪٧,٥
إجمالي حقوق الملكية	١٧,٦٤٥	١٥,٨٤٣	٪١١,٤	١٧,٦٤٥	١٦,٨١٣	٪٤,٩

جودة الموجودات

انخفضت نسبة القروض المتعثرة إلى ٤,١٣٪، مقارنةً بـ ٤,٣٥٪ بنهاية عام ٢٠٢٤. وبلغ صافي مخصصات انخفاض القيمة ٢١٢ مليون درهم للنصف الأول من عام ٢٠٢٥. حيث بلغت نسبة التغطية ٩٦,٨٧٪ (ديسمبر ٢٠٢٤: ١٠٤,٢٣٪) و ١٣٧,٨٢٪ شاملةً ضمانات قروض المرحلة الثالثة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ١٣٨,٧٥٪). وكما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥، بلغ إجمالي مخصصات انخفاض القيمة (التي تغطي القروض والتسليفات والتعرضات غير الممولة) ٥,١٢٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٥,٥٦٧ مليون درهم).

السيولة وكفاية رأس المال

واستمر البنك بالحفاظ على مستويات قوية من السيولة حيث بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة ٨٦,٣٣٪ كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٥ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٨٦,٥٨٪) مقارنةً بنسبة ١٠٠٪ الحد الأقصى بحسب تعليمات المصرف المركزي لدولة الامارات العربية المتحدة.

حافظت نسب كفاية رأس المال لبنك دبي التجاري على قوتها حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٥,٣٦٪ وبلغت نسبة كفاية الشق الأول لرأس المال ١٤,٢٣٪ ونسبة كفاية الشق الأول لرأس المال المشترك (CET١) ١٢,٤١٪ وهي أعلى بكثير من الحد الأدنى بحسب متطلبات المصرف المركزي.

المؤشرات الرئيسية (%)	النصف الأول ٢٠٢٥	النصف الأول ٢٠٢٤	التغير على أساس سنوي (نقطة أساس)	الربع الثاني ٢٠٢٥	الربع الأول ٢٠٢٥	التغير مقارنة بالربع السابق (نقطة أساس)
العائد على حقوق الملكية (بعد الضريبة)	٢٢,٦٠٪	٢١,٦٣٪	٩٧	٢٣,٦٢٪	٢٢,٦٩٪	٩٣
العائد على الموجودات (بعد الضريبة)	٢,٣٣٪	٢,١٥٪	١٨	٢,٣٨٪	٢,٣٦٪	٢
كفاءة التشغيل	٢٦,٥٤٪	٢٣,٧٥٪	٢٧٩	٢٦,٠٩٪	٢٧,٠١٪	(٩٢)
القروض المصنفة	٤,١٣٪	٥,٥٦٪	(١٤٣)	٤,١٣٪	٤,٢٩٪	(١٦)
تغطية المخصصات	٩٦,٨٧٪	٨٩,٦١٪	٧٢٦	٩٦,٨٧٪	١٠١,٠٦٪	(٤١٩)
القروض والتسليفات إلى الودائع	٩٣,٢٤٪	٨٩,٧٦٪	٣٤٨	٩٣,٢٤٪	٩٧,٣٠٪	(٤٠٦)
التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة	٨٦,٣٣٪	٨٣,٦٣٪	٢٧٠	٨٦,٣٣٪	٨٩,٦٠٪	(٣٢٧)
كفاية رأس المال	١٥,٣٦٪	١٦,٠٥٪	(٦٩)	١٥,٣٦٪	١٥,٣١٪	٥
الشق الأول لرأس المال	١٤,٢٣٪	١٤,٩٢٪	(٦٩)	١٤,٢٣٪	١٤,١٨٪	٥
الشق الأول لرأس المال المشترك	١٢,٤١٪	١٢,٨٣٪	(٤٢)	١٢,٤١٪	١٢,٢٨٪	١٣

التصنيفات الائتمانية

Agency	Rating	Outlook	Date
Fitch Ratings	A-	Stable	Mar-25
Moody's	Baa1	Stable	Dec-24

لمحة عامة عن بنك دبي التجاري

تأسس بنك دبي التجاري عام ١٩٦٩، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة. وهو مدرج في سوق دبي المالي، وتعود ملكيته في الغالب لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، بما في ذلك مؤسسة دبي للاستثمار. على مر السنين، رسّخ بنك دبي التجاري مكانته ليصبح مؤسسة مصرفية متطورة وعصرية، تتمتع بهيكل مالي قوي وإدارة قوية، بالإضافة إلى قاعدة عملاء ومراسلين موالين ومتنامية باستمرار. يُعد بنك دبي التجاري اليوم أحد البنوك الرائدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويقدم لعملائه مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية للأفراد والشركات.

لمزيد من المعلومات، يُرجى التواصل مع:

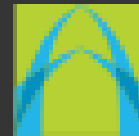
عدنان نور

رئيس علاقات المستثمرين، بنك دبي التجاري

هاتف: +٩٧١٤٢١٢١٤٣٤

البريد الإلكتروني: investor.relations@cbd.ae

بنك دبي التجاري
Commercial Bank of Dubai



BACKING THE NATION'S AMBITION

www.cbd.ae